



RESTAURACJA

WIECHLICE

Smacznie Witamy

EST. 1795



Alergeny

Allergens / Allergene

1. Produkty zawierające gluten
Products containing gluten / Produkte mit Gluten
2. Produkty zawierające jaja
Products containing eggs / Produkte mit Eiern
3. Produkty zawierające ryby
Products containing fish / Produkte mit Fisch
4. Produkty zawierające orzeszki ziemne
Products containing peanuts / Produkte mit Erdnüssen
5. Produkty zawierające soję
Products containing soy / Produkte mit Soja
6. Mleko łącznie z laktozą
Milk, including lactose / Milch, einschließlich Laktose
7. Produkty zawierające seler
Products containing celery / Produkte mit Sellerie
8. Produkty zawierające gorczycę
Products containing charlock / Produkte mit Senfkorn
9. Produkty zawierające nasiona sezamu
Products containing sesame seeds / Produkte mit Sesamsamen
10. Produkty zawierające łubin
Products containing lupins / Produkte mit Lupinen
11. Produkty zawierające mięczaki
Products containing molluscs / Produkte mit Weichtieren
12. Produkty zawierające skorupiaki
Products containing crustaceans / Produkte mit Krustentiere
13. Produkty zawierające orzechy
Products containing nuts / Produkte mit Nüssen
14. Produkty zawierające dwutlenek siarki
Products containing sulfur dioxide / Produkte mit Schwefeldioxid



Szef kuchni poleca

OUR CHEF RECOMMENDS | DER KÜCHENCHEF EMPFIEHLT

Befszyk tatarski z polędwicy wołowej podany z pieczywem i dodatkami - 100g

*Steak tartare of beef sirloin served with bread and toppings
Beefsteak Tatar aus Rinderlende serviert mit Brot und Beilagen*

49,00 PLN

* 1, 2, 6, 8, 14

Pałacowa zupa grzybowa

*Palace mushroom soup
Palast-Pilzsuppe*

32,00 PLN

* 1, 5, 6, 7, 14

Pałacowy gulasz wołowy podany z „pampuchami” oraz czerwoną kapustą

*Beef stew served with steamed dumplings and red cabbage
Rindergulasch mit Dampfnudeln und Rotkohl*

79,00 PLN

* 5, 8, 12, 14

*Żeberka w pikantnej marynacie podane z pieczonymi ziemniakami,
zasmażaną kapustą oraz sosem bbq*

*Ribs in a spicy marinade served with roasted potatoes, fried cabbage and bbq- sauce
Pikant marinierte Rippchen, serviert mit gebackenen Kartoffeln, gebratenem Kraut und
BBQ-Sauce*

77,00 PLN

* 5, 8, 12, 14



Fondant czekoladowy z gałką lodów

*Chocolate fondant with a scoop of ice cream
Schokoladenfondant mit einer Kugel Eis*

28,00 PLN

* 1, 2, 4, 5, 6



Przystawki

ENTREE / VORSPEISEN

Grillowany Camembert podany z karmelizowaną gruszką i żurawiną

*Grilled Camembert served with caramelised pear and cranberries
Gegrillter Camembert serviert mit karamellisierter Birne und Moosbeeren*

35,00 PLN

* 6, 14

Krewetki na sałatach z sosem jalapeno

*Prawns on lettuce with jalapeno sauce
Shrimps auf Blattsalat- Mix mit Jalapeño-Sauce*

39,00 PLN

* 3, 5, 7, 8, 9, 12, 14

Tatar ze śledzia podany z grzanką

*Herring tartare served with toasted bread
Heringstatar mit Toast*

25,00 PLN

* 1, 3, 8, 10, 14



Zupy

SOUP / SUPPEN

Zupa dnia

*The soup of the day
Suppe des Tages*

28,00 PLN

Domowy rosół z makaronem

*Homemade chicken noodle soup
Hühnerbrühe mit Nudeln*

32,00 PLN * 1, 2, 14

Rosół z ryżem

*Chicken soup with rice
Brühe mit Reis*

32,00 PLN * 14

Żurek z jajkiem i kiełbasą

*Sour rye soup with egg and sausage
Traditionelle Sauermehlsuppe mit Ei und Wurst*

34,00 PLN * 1, 2, 5, 6, 7, 14





Dania mięsne

MEAT DISHES / FLEISCHGERICHTE

*Kaczka pieczona podana z karmelizowanymi jabłkami, opiekany
ziemniakami oraz czerwoną kapustą*

Roasted duck served with caramelised apples, baked potatoes and red cabbage

Gebackene Ente serviert mit karamellisierten Äpfeln, gebackenen Kartoffeln und Rotkohl



95,00 PLN

* 5, 8

Polędwiczki wieprzowe z kopytkami oraz parzonymi brokułami podane:

Pork tenderloin with potato dumplings and steamed broccoli served:

Schweinelenden mit Kartoffelklößen und Brokkoli serviert:

... w sosie z zielonego pieprzu

*in einer Grünpfeffer-Sauce
in green pepper sauce*



72,00 PLN

... w sosie kurkowym

*chanterelle sauce
Pfifferling-Sauce*



76,00 PLN

* 1, 2, 6,

Sznicel cielęcy z frytkami i sałatami z sosem vinegrette

Veal schnitzel with French fries and lettuces with vinaigrette sauce

Kalbsschnitzel mit Pommes und Salaten in Vinaigrette



88,00 PLN

* 1, 2, 5, 14

Dania z ryb

FISH DISHES / FISCHGERICHTE

*Smażony pstrąg faszerowany masłem i czosnkiem z gotowanymi ziemniakami
oraz sałatami z cytrynowym vinegrette*

Fried trout with butter and garlic with boiled potatoes and salads with lemon vinaigrette

*Gebratene Forelle mit Butter und Knoblauch, mit Gekochtekartoffeln und Salat mit
Zitronenvinaigrette*

66,00 PLN

* 3, 5, 14





— *Pałacowe przysmaki* —
PALACE TREATS / PALAST KÖSTLICHKEITEN

Tagliatelle z łososiem cukinią i marynowanymi pomidorami

Tagliatelle with salmon, zucchini and marinated tomatoes

Tagliatelle mit Lachs, Zucchini und marinierten Tomaten



54,00 PLN

* 1, 2, 3, 6, 8, 14

Pierogi z wołowiną i cielęcina podane z sosem kurkowym

Dumplings with beef and veal served with chanterelle sauce

Teigtaschen mit Rindfleisch und Kalbfleisch serviert mit Pfifferling-Sauce



56,00 PLN

* 1, 2, 6, 7, 8, 14

Pierogi ruskie ze śmietaną

Russian dumplings with cream

Russische Teigtaschen mit Sahne



42,00 PLN

* 1, 2, 6

Placki ziemniaczane podane:

Potato pancakes served:

Kartoffelpuffer serviert

... ze śmietaną

with cream

mit Sahne



28,00 PLN * 1, 2, 6,

... z sosem kurkowym

with chanterelle mushroom sauce

mit Pfifferlingsoße

41,00 PLN * 1, 2, 6,

Kaszotto z warzywami i sałatką z pomidora

Vegetable groats and tomato salad

Kaszotto mit Gemüse und Tomatensalat

41,00 PLN

* 1





Sałatki

SALADS /SALATE

*Sałatka z grillowaną polędwicą wołową, sałatami, selerem naciowym,
pomidorem, czerwoną cebulą, sosem z mango i jalapeno*

Salad with grilled beef sirloin, lettuces, celery, tomato, red onion, mango and jalapeno sauce
Salat mit gegrillter Rinderlende, mit Salaten, Bleichsellerie, Tomate, roten Zwiebeln, Mango-
und Jalapeño-Sauce

66,00 PLN

* 4, 5, 7, 8, 9, 14

*Lekka sałatka podawana z kozim serem, gruszką, orzechami nerkowca i
malinowym dressingiem*

Light salad with local goat cheese, pear, cashew and raspberry dressing
Leichter Salat mit Bauern- Ziegenkäse, Birne, Cashewnüssen und Himbeere Dressing

49,00 PLN

* 13, 14

Sałata z sosem vinegrette

Lettuce with vinaigrette sauce
Salat mit Vinaigrette

19,00 PLN

* 8, 14





Desery

DESSERTS / NACHTISCH

Sorbet owocowy

*Fruit sorbet
Frucht-Sorbett*

28,00 PLN * 1

Szarlotka z lodami i bitą śmietaną

*Apple pie with ice cream and whipped cream
Apfelkuchen mit Eis und Schlagsahne*

33,00 PLN * 1, 2, 4, 6, 13

Sernik pałacowy z sosem malinowym

*Palace cheesecake with raspberry sauce
Palast-Käsekuchen mit Himbeer-Sauce*

31,00 PLN * 1, 2, 6,

Deser lodowy

*Ice cream dessert
Eisdessert*

29,00 PLN * 1, 4, 6, 13





Dla dzieci

FOR KIDS / FÜR KINDER

Naleśniki (2 szt.) z jabłkami i nutellą

*Pancakes (2 pcs) with apples and Nutella
Pfannkuchen (2 Stück) mit Äpfeln und Nutella*

28,00 PLN * 1, 2, 4, 6, 13

Sznycelki drobiowe z frytkami i sałatami z sosem vinegrette

*Chicken schnitzels with French fries and lettuces with vinaigrette sauce
Hähnchenschnitzel mit Pommes und Salat mit Vinaigrette*

43,00 PLN * 1, 2, 5, 13

Dodatki

ADDITIONS / BEILAGEN

*Frytki / ziemniaki puree / ziemniaki gotowane / rozetki ziemniaczane mizeria /
buraczki*

*Chips / mashed potatoes / boiled potatoes / potato rosettes / cucumber salad / beets Pommes /
Kartoffelpüree / Salzkartoffeln / Kartoffelrosetten / Gurkensalat / rote Bete*

15,00 PLN

Ketchup / musztarda / majonez / sos BBQ

*Ketchup / mustard / Mayonnaise / bbq sauce
Ketchup / Senf / Maionnaise / BBQ Sauce*

4,50 PLN

Sos z zielonego pieprzu

*Green pepper sauce
Grüne Pfeffersauce*

8,50 PLN

Sos kurkowy

*Chanterelle sauce
Pfifferling-Sauce*

14,00 PLN





Napoje gorące

HOT DRINKS / HEISSE GETRÄNKE

Kawa czarna / kawa biała

Black coffee / white coffee
Kaffee Schwarz/Kaffee mit Milch

10,00 PLN

Espresso

10,00 PLN

Cappuccino

14,00 PLN

Latte Macchiato

16,00 PLN

Latte Macchiato z syropem

Latte macchiato with flavoured syrup
syrup Latte Macchiato mit Sirup

18,00 PLN

Herbata (różne smaki)

Tea (different flavor)
Tee (verschiedene sorten)

10,00 PLN





Napoje zimne

COLD DRINKS / KALTE GETRÄNKE

Sok (200 ml)

Juice / Saft

9,00 PLN

Pepsi / Mirinda / 7 Up / Tonic (200 ml)

9,00 PLN

Kawa mrożona z lodami waniliowymi

Ice coffee

Eiskaffee

21,00 PLN

Herbata mrożona (200 ml)

Ice tea - green tea / lemon

Eistee - grüner tee / Zitrone

9,00 PLN

Woda mineralna (300 ml)

Mineral water

Mineral wasser

7,00 PLN

Koktajl owocowy

Fruit Smoothie

Fruchtsmoothie

16,00 PLN



guten appetit
приятного аппетита



jó étvágyát

dobar tek!
Dobrou chut'!

smaklig måltid
افشلاو انهلاب

bon a ppétit

맛있게 드세요

SMACZNEGO!
que a proveche
buon appetito

god appetitt

enjoy your meal!

gero apetito
labu apetīti